雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話：PA. 7825
▲專造 餐館旅館男女白衣各種恤衫
▲專辦 祖國絲髮檯面絲畫男女晨袍
▲發售 女庄衫服男長短褸男女內衣
雲埠聯活公司啓

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快
滌安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

△國內新聞▽

又一批四十萬畢業生逐回種田

香港亞洲社訊。大陸又一批數達四十萬名中小學畢業生已被驅回農村耕種。此爲八月十二日中共人民日報透露者。

據該報透露。最近一批業被中共逐回農村種地。不准彼等升學中小學畢業生人數計。四川省三十餘萬人。安徽省八萬餘人。湖南省僅湘潭專區已有四千六百餘人。北平市高中及初中畢業生四千餘人（小學畢業生未有透露）；武漢。濟南。瀋陽等地在八月上旬各先遣回三。四百名。據透露。待八月中旬大陸升學考試放榜後。被迫因農村種田畢業生人數。將更龐大。

據上週人民日報透露。除上述各地外。河北山西等省。第一步遣回農村畢業生已有二萬餘人。

據八月八日人民日報消息。中共內定本年准許升學中學畢業生人數。約佔畢業生總數百分之二十六。但武漢市學生方面所獲消息。則升學人數可能低至百分之五。如據八月十日「中國青年報」對中學生人數統計作爲推算模準。則本屆高中及初中畢業生被逐回農村。其數將在一百四十八萬至一百九十萬人之間。小學畢業生則將數倍於此。

廣東農村有共黨死對頭六十萬人

反共幹三千餘衆
反共事件急劇增加

香港亞洲社訊。廣東人民堅決反共。最近省內反共活動已急劇增加。此爲中共廣東人民法院院長最近所稱者。

粵共高級法院院長周楠於八月八日撰文在廣州南方日報發表。謂目前廣東人民反共情形尖銳複雜。各地反共者業已公開活動企圖「復辟」。並到處出現了毆打共幹現象。以陽江法院爲例。七月份受理反共案件便達一百廿八宗。內有煽動羣衆進行反共案廿四宗。破壞集體農場事件六十宗。毆打共幹三十九宗。在六月下旬至七月初二十餘天。省內出現了五宗武裝反共事件。其中最典型一宗。爲海南島臨高縣出現瓊崖游擊指揮部。該部向農民提出「報仇雪恨」口號。並在各地高呼：「迎接蔣介石反攻」。廉江縣共幹及家人七名。於七月十二日慘遭怒反共羣衆二十人殺死。廣州媚共工人毆焯。於六月十八日被三人毆擊。

周楠撰文指出。最近粵省人民。向共黨進行「猖狂」進攻。中共法院處理案件亦急劇增加。以陽江法院爲例。七月份待處理案件。比六月份增加百分之六十七。今年五月到七月三個月內。該法院接辦案件亦比去年同期增加百分之四十四點七。又謂。自今春以來。省內出現毆打。械鬥事件。亦普遍增加。成爲中共統治廣東新問題。而參與該等事件。絕大部份是勞動者。（未完）

企城達權社鳴謝經費
由民國四十五年尾月四十六年元月至八月十五日止 恕不稱呼
黃達蘭 舊年廿五元 黃子循 黃達蘭 李常院 伍于彩 簡建平 呂全令家 司徒百興 每五元 劉卓南 何貽煥 伍柱桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三元 關定鏢 馬世鏗 馬榮順 羅和 黃樹森 麥保 每式元五 鍾認 鍾成就 馬華山 梁猶 伍會球 羅傳鉅 胡持源 黃洛球 陳惠光合家 黃轉儀 鍾宜 李常緒 李大 陳培植 雷宜顯 羅孔順 呂敖 麥福添 李江漢 李其偉 馬世諾 每式元 鄭悅民 黃臻源 梁燊 劉孟良 陳惠光 梁後 梁榮 李進來 李兆權 每壹元五

雲埠 廣濟堂中西藥行 華埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
雲哥 花花卯 掃毒藥片
【每服兩粒】
統治男女百毒便流服後登時全愈
免至禍延子孫用過方知妙入神每樽四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科
林弼臣秘製經驗

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品樣樣皆備
特約代理 各式藥酒
永利威 正糯米酒

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品
唐人埠中 富利代售處
各種醇香衛生飲料
電話 MA. 7410
加拿大溫哥華長春商業公司 總代理 批發零沽
Chang Chun Co. 433 Core Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
域多利埠推銷處 來勝 周堅 554 Fisgard St. Victoria, B. C.
本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，爲繁嗣延年，常駐青春之天補品，久蜚各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠
○清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
○跌打風濕摩腰膏 每打十元 每張九毛
周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆 長春商業公司
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MA 7410
Vancouver 4, B. C. Canada

華新書局 新到書籍
跌打點穴殘傷治療法 蘇般若 二元五
練氣行功秘訣內外篇 張慶霖 六毫
鐵砂掌功 袁楚材著 一元二五
梅花樁 全上 一元二五
峨嵋穿雲傘 全上 一元二五
屈原傳 王世昭著 一元五
抒情詞選 胡雲翼編 六毫
唐宋詩詞選（英漢對照）黃雲編 一元
甜蜜的生活 靈琴著 一元
談話的藝術 曹明著 九毫
黎明（茫茫夜續集）碧侶著 九毫
御用的情人 巴爾扎克 五毫
秦魯西的姑娘 全上 四毫五
第一夢 智侶著 一元三五
小妮子 梅磊著 一元三五
冶艷春橫錄二冊 怡紅生著 六毫
隨園之春 全上 六毫
鐵馬驅縱橫江湖錄四冊 朱愚齋 一元
遊俠鐵麒麟五冊 白雲生著 一元二五
塞外奇俠傳二冊 梁羽生著 一元
武林三雁 毛聊生著 一元五
翠湖紅娃 全上 一元五
綠野英雄 上 一元五
獨眼龍 白羽著 六毫五
嵩陽劍客 全上 六毫五
江湖情俠傳八冊 程叔愛著 二元
洪熙官三訪人當等六冊我是山人 全上 一元二五
廣東新五虎 五冊 石冲著 一元五
劍胆琴心錄 六冊 還珠樓主 二元八
大俠狄龍子八冊 薩般若著 九毫五
美人如玉劍如虹 薩般若著 九毫五
關西刀客傳六冊 牟松庭著 一元五
雙掌震三雄九冊 梅雨生著 二元二五
紫燕女俠四冊 金庸著 一元一
紅羅劍影二冊 方山著 九毫五
飛賊黑女俠四冊 小梨著 一元二
明人小說選 翟佑等著 三毫五
洪文定大破五毒教四冊禪山人著 一元
▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
攜此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

◎板汝亞洪門達權社首屆職員表
社長 曾均隆 雷社炳
議事長 李九 雷民盼
書記 曹秀夫 鄭程萬
科員 曹燦文 伍治羣 馮瑞積 雷華
財政 雷民盼 曾均隆
科員 許球 徐錦宏 沈國帆 周湛基
監督主任 吳松 李錫礽
科員 湯倫 蘇觀法 蘇金泉 黃錦旺
外交 楊榮禧 簡漢棟
科員 朱伯隱 馮文沾 葉宏勝 馬煒球
宣傳 李偉元 許倫
科員 朱成坤 葉敏 袁萬邦 吳英集
慈善 徐錦宏 駱社沛
科員 陳球女士 黃槐章 伍鴻泮 馮文沾
核數 沈梧魁 許培
催收員 袁一山 周澤才
庶務 謝栢章
評議員 全体男女社員

DR. JOCK WONG
DISEASES OF CHILDREN
193 E. HASTINGS
黃文雄醫師 小兒專科
△英國愛登堡大學醫科畢業
△曾任雲埠，滿城，多朗度各兒童醫院醫師六年。
△現兼任雲埠中央醫院專門研究小兒病醫師。
門診：下午一時至五時
電話：寫字樓 MU 3-5230
住家 DI 0327

The Royal Bank Of Canada
街定市喜夾街緬于位行支
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

新發明 奇男藥水
功用 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛 瘡癤疥瘡 口唇損爛 筋骨疼痛 腰背脅痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

溫高華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B. C.
總代理 陳太吉老酒莊
二百餘年歷史
馳名國內外
著名醇舊米酒
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭
保不涸喉

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳康健各種保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

榮孫氏
光明眼水
此水乃專門眼科醫生榮孫氏精五十二年臨床經驗創製凡各種眼病一敷可痊平時常用保全目力
藥房熟藥店有售
立即止痛 退紅絲 消腫 止淚
能脫各種眼膜
不用針刀
不用內服
光明眼水
代刀脫眼膜散
加拿大溫哥華中恕汗代理

Templeton's RAZ-MAH
請用浸比頓氏 RAZ-MAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥當可藥到病除奏效快捷各藥房均有代售每盒七毫九仙，壹元五毫及五元。大盒可省儉二元五毫。
中國親人或欲試此藥 浸比頓藥房

達明 承接木工油漆
專做時代化美術傢俬飾胞光
顧無任歡迎 TA. 3482

◎東莞 李福專醫包癍皮膚百病限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀弐元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾元
遠年頑脚珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每罎銀拾元
云埠代理處 金利源 元豐 兩大寶號
本醫生醫務所寓跑路街門牌二百四十二號三號房
LEE FOOK ROOM 3
242 Powell St. Vancouver 4. B. C. Canada